.1 علاقائی مرکز برائے قیام (ریجنل سنٹر فار ایکوموڈیشن) اور پناہ گزینوں کے لیے طریق کار - بخاریسٹ

پتہ: بخارسٹ، سڑک واسیلے ستولنیکول، نمبر 15، بلاک 13سیکٹور2
Adresa: str. Vasile Stolnicul, nr. 15, bl. 13, Bucuresti, sector 2,
فون: 27 84 240–021 فیکس: 10 85 240–021
ای میل: c.bucuresti.igi@mai.gov.ro

.2 علاقائی مرکز برائے قیام اور پناہ گزینوں کے لیے طریق کار - ٹیمیشؤارا

پتہ: تیمیشواره سڑک آرمونی نمبر 33، تیمیش
Adresa: Str. Armoniei nr.33, Timișoara, judetul Timiș
فون: 0256.421.240؛
فیکس: 0256.227.500
ای میل: c.timisoara.igi@mai.gov.ro

.3 علاقائی مرکز برائے قیام اور پناہ گزینوں کے لیے طریق کار - جورجیو

پتہ: جورجیو، بولیوار ڈ 1907
Adresa: Bulevardul 1907, Giurgiu, județul Giurgiu
فون:0246 – 215056؛
فیکس:0246 - 215055
ای میل:c.giurgiu.igi@mai.gov.ro ،

.4 علاقائی مرکز برائے قیام اور پناہ گزینوں کے لیے طریق کار - مارامورش

پتہ: شومکوتسہ مارے، سڑک چیتاتسی، نمبر 1A - مارامورش،
Adresa: str. Cetății nr.1A, Șomcuta Mare, Județul Maramureș
فون:0262 - 280005
فیکس:0262 - 280004
ای میل: c.maramures.igi@mai.gov.ro

.5 علاقائی مرکز برائے قیام اور پناہ گزینوں کے لیے طریق کار - ردووتس

پتہ: ردووتس، سڑک پریلور نمبر2 ، سوچیاوا
Adresa: str. Perilor nr.2, Rădăuți, județul Suceava
فون:0230 - 564462; 0230 – 564463؛
فیکس:0230 - 564464
ای میل:c.radauti.igi@ mai.gov.ro

.6 علاقائی مرکز برائے قیام اور پناہ گزینوں کے لیے طریق کار - گلاتس

پتہ: گالاتس، سڑک سوینیشت نمبر 2
Adresa: str. Săvinești nr.2, Galați, județul Galați
فون: 0236-323878؛ فیکس:0236-323884
ای میل:c.galati.igi@mai.gov.ro

دلچسپی رکھنے والے ادارے:

.7 UNHCR رومانیہ

پتہ: ، اقوام متحدہ بلیوارڈ پریماویری A48، سیکٹر1 ، بخارسٹ رومانیہ 0119751 ,
Adresa: UN House, Bd. Primăverii 48A, sector 1, 011975 București, România
فون: 78773 201 21 40 +؛
فیکس:1594 210 21 40 +
ہاٹ لائن:651 653 723 40+
ویب:www.unhcr.org/romania.html
ای میل: rombu@unhcr.org
کام کے اوقات پیر تا جمعہ 9:30 - 17:30تک ہیں

.8 رومانیہ میں کلیساؤں کی متحدہ انجمن - AIDRom

انتظامی دفتر:
پتہ: ، سٹریٹ الاری چندی نمبر 14، سیکٹور2، بخارسٹ رومانیہ
Adresa: București Str. Ilarie Chendi, Nr. 14, Sector 2, București
فون: 021.212.48.68
فیکس: 021.210.72.55
ویب: www.aidrom.ro
ای میل: et@aidrom.eunet.ro
aidrom@gmail.com

.9 رومانین نیشنل کونسل فار ریفیوجیز (CNRR)

پتہ: سٹریٹ ویسپاریلور ، نمبر 19 ، سیکٹور2 ، بخارسٹ رومانیہ
Adresa: Str. Viesparilor nr. 19, sect.2, București
فون/ فیکس: 10 62 312 021 4+؛
4+ 031 405 02 75؛
ویب: www.cnrr.ro
ای میل: office@cnrr.ro

.10 AIDROM ٹیمیشورا

پتہ: سٹریٹ گیورگے شینکاے ، نمبر 9 ، ، رومانیہ
Adresa: Str. Gheorghe Șincai, Nr. 9
فون: ;0256.217.096
ویب: www.aidrom.ro
ای میل: aidrom@gmail.com
Doru.covaciu@aidrom.ro

UNIUNEA EUROPEANĂ — Proiect finanțat de Uniunea Europeană

Ministerul Afacerilor Interne — Direcția Fonduri Externe Nerambursabile

Ministerul Afacerilor Interne — Inspectoratul General pentru Imigrări

aidrom — ASOCIATIA ECUMENICA A BISERICILOR DIN ROMANIA

FUNDAȚIA — Consiliul Național Român pentru Refugiați — C.N.R.R.

"رومانیہ میں پناہ گزینوں کے لیے اعانت اور خدمات - ASIST SA" 2018

پروجیکٹ کا عمومی مقصد

پروجیکٹ کے عمومی مقصد کی نمائندگی، ایک تکمیلی سماجی اور مادی اعانت کے نظام اور خصوصی خدمات کے ذریعہ رومانیہ میں پناہ گزینوں کی صورتحال میں بہتری سے ہوتی ہے، جس کا مقصد رومانیہ میں پناہ گزینوں کی زندگی کے معیارات کو بہتر بنانا ہے۔

بجٹ لائن:

پناہ گزینی، ترک وطنی اور باز اتحاد کے لیے فنڈ

حوالہ نمبر: *FAMI/18.02.01*

اس پروجیکٹ کے ذریعہ درج ذیل خدمات پیش کی جاتی ہیں:

اعانت، صلاح کاری اور تکمیلی سہولیات، جو مجموعی طور پر سماجی - معاشی حقوق اور قانونی ذمہ داریوں سے متعلق معلومات کی فراہمی پر مشتمل ہے (ان کے علاوہ جن کا حوالہ پناہ گزینی کے طریق کار میں دیا گیا ہے)؛
پروجیکٹ میں مندرج پناہ گزینوں کی کل تعداد کے کم از کم 600 کے لیے دستیاب سرکاری خدمات تک رسائی میں میں مدد، جو ان چیزوں سے متعلق ہے: لیبر مارکیٹ، تعلیمی نظام، سوشل انشورنس سسٹم، رہائش حاصل کرنا اور ثقافتی تعارف؛
آمد کے حالات اور معیارات زندگی کو بہتر بنانے کے لیے پناہ گزینوں کو عطا کردہ مؤثر مادی اعانت؛
رومانیائی معاشرے سے واقفیت اور اس سے مانوس ہونے سے متعلق سرگرمیاں (بچوں ، بالغوں کے لیے رومانیائی زبان کے کورسز، تفریحی - ثقافتی سرگرمیاں، رومانیائی معاشرے کی خصوصیات سے مطابقت کے لیے پیشہ وارانہ اہلیت کا فروغ وغیرہ)۔

Urdu

کیا آپ رومانیہ میں پناہ کے طالب ہیں؟

آپ کے درج ذیل حقوق اور سماجی ذمہ داریاں ہیں:

1. حقوق

a) آپ ثقافتی موافقت والی سرگرمیوں میں حصہ لے سکتے ہیں؛

b) اگر آپ کے پاس اپنے گزارہ کے لیے مطلوبہ وسائل نہیں ہیں تو، آپ درخواست کرنے پر، پناہ گزینی کی پوری کارروائی کے دوران مطلوبہ اعانت سے استفادہ کرسکتے ہیں؛

c) اگر آپ کے پاس اپنے گزارہ کے لیے مطلوبہ وسائل نہیں ہیں تو، آپ کو پناہ گزینوں کے استقبالیہ اور رہائشی مرکز میں رہائش فراہم کی جاسکتی ہے؛

d) اگر آپ معذور (خصوصی ضروریات والے) فرد ہیں تو، آپ ان سہولیات اور اعانتوں سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں جو آپ کے حالات کے موافق ہوں؛

e) اگر آپ فوری یا دیرینہ مرض میں مبتلا ہیں جس کے سبب آپ کی زندگی کو فوری خطرہ درپیش ہے تو، آپ ہنگامی طبی اعانت اور مستند ابتدائی طبی امداد کے ملکی سسٹم کے ذریعہ مفت ابتدائی طبی نگہداشت اور ہسپتال کی ہنگامی نگہداشت، ساتھ ہی مفت معالجہ حاصل کرسکتے ہیں؛

f) آپ کو نیشنل پبلک ہیلتھ پروگرامز میں شامل کیا جاسکتا ہے جس کا مقصد چھوت والی بیماریوں کو روکنا، اس کی نگرانی اور ان پر قابو پانا ہے۔

g) اگر آپ معذور (خصوصی ضروریات والے) فرد ہیں تو، آپ کو حسب ضرورت طبی مدد حاصل ہوسکتی ہے۔

h) آپ کو نافذ العمل قوانین کے مطابق سوشل اسسٹنس حاصل ہوسکتی ہے۔

n) اگر پناہ گزینی کی کارروائی قانونی عدالت میں جاری ہے یا پناہ گزینی کی کارروائی شروع ہوئے 3 مہینے گزر چکے ہیں اور جنرل انسپکٹوریٹ آف امیگریشن نے اس کے بارے میں فیصلہ جاری نہیں کیا ہے، اور تاخیر آپ کی وجہ سے نہیں ہوئی ہے تو آپ لیبر مارکیٹ میں رسائی حاصل کرسکتے ہیں۔

j) اگر آپ کمسن ہیں تو، آپ کو ان کمسن بچوں کی شرائط کے تحت جو رومانیا کے شہری ہیں، لازمی پری اسکول اور اسکولی تعلیم تک رسائی حاصل ہوسکتی ہے۔

l) اگر آپ کم سن ہیں تو، آپ کو بھی دشواری کے شکار رومانیائی کم سن افراد کو قانون کے ذریعہ فراہم کردہ تحفظ کے مساوی تحفظ کا فائدہ حاصل ہوگا۔

o) رومانیہ کے تعلیمی نظام تک رسائی کو آسان بنانے کے لئے، کم سن بچوں کو قومی تعلیم کے نظام، مفت کورسیز میں داخلہ دیاجائیگا تا کہ وہ رومینین زبان سیکھے اور رومانیہ کے تعلیمی نظام سیکھے. کورس کے اختتام پر، ایک کمیٹی ان کی رومانیہ زبان کی سطح کا اندازہ لگائیگا اور اس کے بعد ان کو (بین الاقوامی تحفظ کی طلباء) دوسرے کلاسز میں بھیجا جائے گا۔

ابتدائی داخلے پر سماجی حقوق اور مالیاتی حالات تک رسائی:

a. آپ سوشل اسسٹنس بینیفٹس کے مستحق ہیں (جو پناہ کے طالب کے ذریعہ، غیر سرکاری تنظیم کے نمائندے کے ذریعہ، قانونی طور پر پناہ کے طالبین کی نمائندگی کرتی ہے یا پناہ کے طالب کے قانونی نمائندے کے ذریعہ تحریری درخواست کرنے پر منظور کی جاتی ہے)

b. درخواست کرنے پر آپ کو غذا کی مد میں 10 RON تک / فرد / دن لباس کی مد میں 67 RON تک / فرد / موسم گرما میں اور 100 RON تک / فرد / موسم سرما میں اور دیگر اخراجات کی مد میں، جو مقامی ذرائع نقل و حمل، ثقافتی خدمات، پریس، مرمت اور رکھ رکھاؤ کی خدمات، ذاتی حفظان صحت کے پروڈکٹس کے لیے،6 RON / فرد / دن کا وظیفہ مل سکتا ہے۔

c. . جب پناہ گزینوں کے استقبالیہ اور قیام کے مراکز میں تعداد گنجائش سے بڑھ جاتی ہے تو، جنرل انسپکٹوریٹ فار امیگریشن، دستیاب فنڈز کی حد کے لحاظ سے، پناہ گزینوں کو بعض رہائشی مقامات کرایے پر لینے کے لیے رقم کی منظوری دے سکتے ہیں۔

d. **اگر آپ قیام سے متعلق علاقائی مراکز کے داخلی ضوابط اور جنرل انسپکٹوریٹ فار امیگریشن کے طریق کار کی پابندی نہیں کرتے ہیں، یا اگر آپ اپنی قانونی ذمہ داریوں کی تعمیل نہیں کرتے ہیں تو، جنرل انسپکٹوریٹ فار امیگریشن ابتدائی داخلے کے لیے مالیاتی حالات کو محدود کرسکتی ہے یا واپس لے سکتی ہے۔**

2. ذمہ داریاں:

a) **رومنی قوانین کا احترام کرنا اور مجاز سیاسی پناہ کی حکام کی طرف سے فیصلے کو قبول اور اس پر عمل کرنا.**

b) آپ وزارت داخلہ کے علاقائی اداروں کے پاس، تحریری طور پر، ایک **معقول درخواست** جمع کروانے کے پابند ہیں جس میں اس ادارے کے ذریعہ طلب کردہ تمام ڈیٹا موجود ہوں جہاں آپ اسے جمع کروارہے ہیں، ساتھ ہی آپ کو اپنی تصویر اور فنگرپرنٹ جمع کروانے کی بھی اجازت دینی ہوگی۔ ان غیر ملکیوں کے **فنگر پرنٹ نہیں لیے جانے** چاہئیں جن کی عمر 14 سال نہیں ہے؛

c) آپ مستند اتھارٹیز کے پاس، اپنی ذات سے متعلق درست اور **مکمل معلومات** جمع کروانے اور پناہ کی درخواست کرنے کے پابند ہیں؛

d) آپ وہ **تمام دستاویزات جمع کروانے کے پابند ہیں جو آپ کے پاس دستیاب ہوں** اور آپ کی ذاتی صورتحال سے متعلق ہوں؛

e) آپ **ریاست کی سرحد سے گزرنے کے لیے تمام دستاویزات جمع کروانے کے پابند ہیں** اس کے بعد آپ کو پناہ گزینوں کے لیے ایک عارضی دستاویز دیا جائے گا (جنرل انسپکٹوریٹ فار امیگریشن کے ذریعہ جاری کردہ اور وقفہ وقفہ سے تجدید کردہ)

f) آپ کارروائی کی صورتحال کی پیروی کرنے اور رہائش میں کسی تبدیلی کے بارے میں جنرل انسپکٹوریٹ فار امیگریشن کو آگاہ کرنے کے پابند ہیں؛

g) آپ پناہ والے علاقے میں فرائض انجام دے رہے اہلکاروں کی درخواستوں کا جواب دینے کے پابند ہیں؛

i) آپ ان طبی معائنوں میں حاضر ہونے کے، جو آپ کے لیے مقرر کیے گئے ہوں، ساتھ ہی ٹیکہ لگوانے پر آمادگی ظاہر کرنے کے پابند ہیں؛

i[1]) مستند اتھارٹیز کی درخواست پر آپ اپنے جسم کی اور اپنے قبضے میں موجود چیزوں کی تلاشی دینے کی اجازت دینے کے پابند ہیں۔

j) آپ ایسی صورت میں پناہ گزینی کی کارروائی کی تکمیل کے بہ مطابق 15 دنوں کے اندر رومانیہ کی عملداری کو چھوڑنے کے پابند ہیں، اگر آپ کو بین الاقوامی تحفظات کی کچھ شکلوں کی منظوری نہیں دی جاتی ہے، سوائے ایسے معاملے کے جس میں پناہ گزینی کی درخواست کو واضح طور پر ثبوت سے تصدیق شدہ نہ ہونے کے سبب اسراع یافتہ طریق کار کے تحت کیے گئے تصفیہ کی تعمیل میں مسترد کیا گیا ہو، اس صورت میں آپ کے لیے رومانیہ کی عملداری کو پناہ گزینی کی کارروائی مکمل ہوتے ہی جلد از جلد چھوڑنا ہوگا۔

قیام سے متعلق علاقائی مراکز کے داخلی ضوابط اور پناہ گزینی کے طریق کار کے مطابق، انضباطی خلاف ورزیوں کے لیے، عمل کی سنگینی کے لحاظ سے، تدریجی اور تناسبی طور پر آپ کو **سزا دی** جاسکتی ہے، جس میں درج ذیل شامل ہے:

6 RON/ فرد/ دن، مقامی ذرائع نقل و حمل، ثقافتی خدمات، پریس، مرمت اور رکھ رکھاؤ کی خدمات، ذاتی حفظان صحت کے پروڈکٹس سے متعلق اخراجات کی ایک مہینے سے تین مہینے تک کے لیے معطلی!

مرکز سے 24 گھنٹوں یا 7 دنوں کے لیے عارضی اخراج!

مرکز سے مستقل طور پر اخراج!